

Celle di misura SAUTER CS P1 · CS Q1 · CS P2



CS P2 0,5–7,5 t



Fig. mostra accessorio opzionale  
**SAUTER CE R20**, altri accessori sono disponibili nel webshop



Fig. mostra accessorio opzionale dispositivo di trazione  
**SAUTER CE Q12**, altri accessori sono disponibili nel webshop



CS P2 50–250 kg

**CS P1**

Celle di misura “S” a 4 conduttori in acciaio nichelato per misurazione di forza e massa

DI SERIE	SU RICHIESTA
IP 67                  1 DAY	DAkkS +3 DAYS                  ISO +4 DAYS
*	**

- Precisione secondo OIML R60 C3
- Conforme RoHS
- Protezione da polvere e spruzzi d’acqua IP67 (secondo EN 60529), ermeticamente saldato
- Acciaio nichelato
- Campo d’applicazione: per misurazioni della forza di trazione e di pressione
- Adatto per dinamometri, bilance dosatrici e altri dispositivi di pesata, per la misurazione di forze e per i banchi di prova
- Attacco a 4 conduttori\*\*\*
- Nota: versione antiesplorazione EX e classe di precisione C4 su richiesta
- Parametro nominale: 2 mV/V

**CS Q1**

Celle di misura “S” a 6 conduttori in acciaio nichelato per misurazione di forza e massa

DI SERIE	SU RICHIESTA
IP 67                  1 DAY	DAkkS +3 DAYS                  ISO +4 DAYS
*	**

- Precisione secondo OIML R60 C3
- Conforme RoHS
- Protezione da polvere e spruzzi d’acqua IP67 (secondo EN 60529), ermeticamente incapsulato
- Acciaio nichelato
- Campo d’applicazione: per misurazioni della forza di trazione e di pressione
- Adatto per dinamometri, bilance dosatrici e altri dispositivi di pesata, per la misurazione di forze e per i banchi di prova
- Attacco a 6 conduttori\*\*\*
- Parametro nominale: 2 mV/V

**CS P2**

Celle di carico di forma “S” in alluminio in acciaio inox

DI SERIE	SU RICHIESTA
IP 68                  1 DAY	DAkkS +3 DAYS                  ISO +4 DAYS
*	*

- Precisione secondo OIML C3
- Conforme a RoHS
- Protezione da polvere e spruzzi d’acqua IP68
- Acciaio inossidabile
- Campo d’applicazione: Misurazione del peso e forza
- Adatto per dinamometri, bilance da silo, banchi di prova per forze e altre bilance diverse
- Attacco a 4 conduttori\*\*\*
- Parametro nominale: 2 mV/V

Modello	Carico nominale	
<b>SAUTER</b>		
CS 25-3P1	25 kg/250 N	
CS 50-3P1	50 kg/500 N	
CS 100-3P1	100 kg/1 kN	
CS 150-3P1	150 kg/1,5 kN	
CS 250-3P1	250 kg/2,5 kN	
CS 500-3P1	500 kg/5 kN	
CS 600-3P1	600 kg/6 kN	
CS 750-3P1	750 kg/7,5 kN	
CS 1000-3P1	1 t/10 kN	
CS 1500-3P1	1.5 t/15 kN	
CS 2000-3P1	2 t/20 kN	
CS 2500-3P1	2.5 t/25 kN	
CS 5000-3P1	5 t/50 kN	
CS 7500-3P1	7.5 t/75 kN	
CS 10000-3P1	10 t/100 kN	
CS 15000-3P1	15 t/150 kN	
CS 20000-3P1	20 t/200 kN	
CS 30000-3P1	30 t/300 kN	

\* fino a mass. 500 kg/5 kN,  
 \*\* fino a mass. 25 t / 250 kN

Modello	Carico nominale	
<b>SAUTER</b>		
CS 50-3Q1	50 kg/500 N	
CS 100-3Q1	100 kg/1 kN	
CS 150-3Q1	150 kg/1,5 kN	
CS 200-3Q1	200 kg/2 kN	
CS 300-3Q1	300 kg/3 kN	
CS 500-3Q1	500 kg/5 kN	
CS 750-3Q1	750 kg/7,5 kN	
CS 1000-3Q1	1 t/10 kN	
CS 1500-3Q1	1.5 t/15 kN	
CS 2000-3Q1	2 t/20 kN	
CS 3000-3Q1	3 t/30 kN	
CS 5000-3Q1	5 t/50 kN	
CS 6000-3Q1	6 t/60 kN	

\* fino a mass. 500 kg/5 kN,  
 \*\* fino a mass. 12 t/120 kN

Modello	Carico nominale	
<b>SAUTER</b>		
CS 50-3P2	50 kg/500 N	
CS 100-3P2	100 kg/1 kN	
CS 250-3P2	250 kg/2,5 kN	
CS 500-3P2	500 kg/5 kN	
CS 1000-3P2	1 t / 10 kN	
CS 2000-3P2	2 t/20 kN	
CS 5000-3P2	5 t/50 kN	
CS 7500-3P2	7.5 t/75 kN	

\* fino a mass. 500 kg/5 kN

\*\*\* Con circuiti di misura a 6 fili, il cavo può essere accorciato senza influenzare la compensazione della temperatura e il valore effettivo della caratteristica. Per i circuiti di misura a 4 fili la lunghezza del cavo non deve essere modificata

! Suggerimento: Per ulteriori dettagli e schede tecniche, nonché per una vasta gamma di accessori verdi internet

## Pittogrammi

<p><b>Programma di calibrazione (CAL):</b> per la registrazione della precisione. Richiede un peso di calibrazione esterno</p>	<p><b>Interfaccia dati WLAN:</b> Per il trasferimento di dati di pesata/strumento di misurazione a stampante, PC o altre periferiche</p>	<p><b>Protezione antispruzzo ed antipolvere IPxx:</b> Il tipo di protezione è indicato nel pittogramma, cfr. DIN EN 60529:2000-09, IEC 60529:1989+A1:1999+A2:2013</p>
<p><b>Blocco di calibrazione:</b> standard per la regolazione o la corretta impostazione dello strumento di misura</p>	<p><b>Interfaccia dati Infrarosso:</b> per il trasferimento dati dal strumento di misurazione alla stampante, PC o altre periferiche</p>	<p><b>ZERO :</b> azzeramento display</p>
<p><b>Funzione Peak-Hold:</b> rilevamento del valore di picco nell'ambito di un processo di misurazione</p>	<p><b>Uscite comando (accoppiatore ottico, Digital I/O):</b> per il collegamento di relè, spie, valvole, ecc.</p>	<p><b>Funzionamento a pile:</b> Predisposta per il funzionamento a batteria. Il tipo di batteria è indicato per ciascun tipo di apparecchio</p>
<p><b>Modalità di scansione:</b> rilevamento e visualizzazione continua dei dati di misurazione</p>	<p><b>Interfaccia analogica:</b> per collegare una periferica idonea per l'elaborazione analogica dei valori di misura</p>	<p><b>Funzionamento ad accumulatore:</b> Set ricaricabile</p>
<p><b>Push e Pull:</b> lo strumento di misura è in grado di misurare forze di trazione e di compressione</p>	<p><b>Uscita analogica:</b> per l'uscita di un segnale elettrico a seconda del carico (ad es. tensione 0 V - 10 V o corrente 4 mA - 20 mA)</p>	<p><b>Alimentatore di rete:</b> 230V/50Hz standard EU. Su richiesta anche standard GB, AUS o USA</p>
<p><b>Misurazione della lunghezza:</b> rivela le dimensioni geometriche di un oggetto e dello spostamento durante un processo di prova</p>	<p><b>Statistica:</b> il dispositivo calcola i dati statistici, il valore medio, la differenza standard in base ai valori di misurazione memorizzati</p>	<p><b>Alimentazione interna:</b> Integrato, 230V/50Hz in EU. 230 V/50Hz. Di serie standard EU. Richiedere informazioni sugli standards GB, AUS o USA</p>
<p><b>Funzione di messa a fuoco:</b> aumenta la precisione di misurazione di un dispositivo in un campo di misurazione ben definito</p>	<p><b>Software PC:</b> per il trasferimento dei dati di misurazione dal dispositivo a un PC</p>	<p><b>Azionamento motorizzato:</b> Il movimento meccanico viene eseguito per mezzo di un motore elettrico</p>
<p><b>Memoria interna:</b> per il salvataggio dei valori di misurazione nella memoria del dispositivo</p>	<p><b>Stampante:</b> al dispositivo è possibile collegare una stampante per la stampa dei dati di misurazione</p>	<p><b>Azionamento motorizzato:</b> Il movimento meccanico viene eseguito per mezzo di un motore sincrono (stepper)</p>
<p><b>Interfaccia dati RS-232:</b> per il collegamento bidirezionale dallo strumento di misurazione alla stampante, PC o altre periferiche</p>	<p><b>Interfaccia di rete:</b> Per il collegamento della bilancia/strumento di misurazione a una rete Ethernet</p>	<p><b>Fast-Move:</b> l'intera lunghezza della corsa può essere effettuata con un unico movimento della leva</p>
<p><b>Profibus:</b> Per la trasmissione di dati, ad es. tra bilance, celle di misura, controllori e periferiche su lunghe distanze. Adatto per una trasmissione dati sicura, veloce e con tolleranza ai guasti. Meno suscettibile alle interferenze magnetiche</p>	<p><b>KERN Communication Protocol (KCP):</b> è un set standardizzato di comandi d'interfaccia per le bilance KERN e altri strumenti, che consente di richiamare e controllare tutte le funzioni rilevanti e le funzionalità del dispositivo. Gli strumenti KERN dotati di KCP possono essere quindi facilmente integrati nei computer, nei comandi industriali e in altri sistemi digitali.</p>	<p><b>Omologazione:</b> Il tempo di approntamento dell'omologazione è specificato nel pittogramma</p>
<p><b>Profinet:</b> Permette un efficiente scambio di dati tra periferiche decentralizzate (bilance, celle di misura, strumenti di misura ecc.) e un'unità di controllo (controllore). Particolarmente vantaggioso per lo scambio di valori di misura complessi, apparecchiature, diagnostica e informazioni di processo. Potenziale di risparmio grazie a tempi di messa in servizio più brevi e all'integrazione dell'apparecchio possibile</p>	<p><b>Protocollo GLP/ISO:</b> di valori di misura con data, ora e numero di serie. Solo con stampanti SAUTER</p>	<p><b>Calibrazione DAKkS:</b> Il tempo di approntamento della calibrazione DAKkS è specificato nel pittogramma</p>
<p><b>Interfaccia dati Infrarosso:</b> per il collegamento dello strumento di misurazione alla stampante, PC o altre periferiche</p>	<p><b>Unità di misura:</b> commutazione per esempio di unità non metriche. Ulteriori dettagli su Internet</p>	<p><b>Calibrazione di fabbrica:</b> Il tempo di approntamento della calibrazione di fabbrica è specificato nel pittogramma</p>
<p><b>Interfaccia dati Bluetooth*:</b> Per il trasferimento di dati di pesata/strumento di misurazione a stampante, PC o altre periferiche</p>	<p><b>Misurazione con tolleranza (funzione del valore limite):</b> Valore limite superiore e inferiore programmabile. Il processo di misurazione è coadiuvato da un segnale acustico e visivo, vedere il rispettivo modello</p>	<p><b>Invio di pacchi tramite corriere:</b> Nel pittogramma è specificato il tempo necessario per l'approntamento del prodotto in fabbrica espresso in giorni</p>
		<p><b>Invio di pallet tramite spedizione:</b> Nel pittogramma è specificato il tempo necessario per l'approntamento del prodotto in fabbrica espresso in giorni</p>

\*Il marchio ed i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'utilizzo di tali marchi da parte di KERN & Sohn GmbH avviene sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

## Il vostro rivenditore KERN: